

# Accionamiento 630 con cabezal 620RE4

Bomba de proceso serie 600

## Características y ventajas

- La pantalla a color y las estructuras intuitivas del menú muestran el estado de forma visual; además, solo es necesario pulsar una cantidad mínima de teclas
- Caudales de entre 0,001 l/min. (0,0002 USGPM) y 18 l/min. (4,76 USGPM), según el modelo y las opciones de cabezal y manguera
- Cabezales 620R, 620RE, 620RE4, 620L y 620LG disponibles
- Rango de control de velocidad de 2650:1 desde 0,1 rpm hasta 265 rpm en incrementos de 0,1 rpm
- El teclado posee un bloqueo de seguridad con PIN de 3 niveles
- Bombas de proceso IP31 (NEMA 2) e IP66 (NEMA 4X) disponibles
- Tensión doble de 115 V/230 V 50/60 Hz
- Opciones de control remoto analógico/digital, RS232, RS485, PROFIBUS®, PROFINET®, SCADA y EtherNet/IP™



## Rendimiento de la Accionamiento 630 con cabezal 620RE4

Bombas de impulso bajo de cuatro rodillos 620RE4 para elementos LoadSure — Caudal de tubo — y caudales L/min (USGPH)			
Material de la manguera	Rango de	12mm	17mm
Marpren® TM, Biopren® TM	0,1-265 rpm	0,003-8,3 (0,05-132)	0,004-11 (0,06-174)
Marpren® TL, Biopren® TL	0,1-265 rpm	0,003-8,3 (0,05-132)	0,005-12 (0,08-190)
Pumpsil®	0,1-265 rpm	0,003-8,7 (0,05-138)	0,004-11 (0,06-174)
Mangueras para bombas GORE® STA-PURE® serie PFL	0,1-265 rpm	0,003-9 (0,05-143)	0,005-13 (0,08-206)

## Especificaciones técnicas

	<b>Accionamiento 630 con cabezal 620RE4</b>
Número de rodillos del cabezal	4
Número de canales del cabezal	1
Caudal máximo	13 l/min.
Caudal mínimo	0.003 l/min.
Caudal máximo	206 USGPH
Caudal mínimo	0.05 USGPH
Caudal máximo	4.76 USGPM
Caudal mínimo	0.0002 USGPM
Relación de control de velocidad del accionamiento	2650:1
Velocidad del accionamiento	0.1 - 265 rpm
Rango de temperatura de operación	5 °C a 40 °C
Rango de temperatura de operación	41 °F a 104 °F
Peso	20.1 - 21 kg
Peso	44.3 - 46.3 lb
Peso del accionamiento	16.5, 17.4 kg
Peso del accionamiento	36.4, 38.5 lb
Peso del módulo NEMA	0.9 kg
Peso del módulo NEMA	2 lb
Tipos de control	Analógico/digital remoto, EtherNet/IP™, Profibus®, Profinet®, RS232, RS485, SCADA
Opciones de control del accionamiento	Bp, BpN, Du, DuN, DuS, En, EnN, Pn, PnN, S, SN, U, UN, US
Estándares del accionamiento	CE, cETLus, C-Tick, IRAM, NSF/ANSI 61 (para mangueras de Marprene y elementos LoadSure)
Protección de ingreso del accionamiento	IP31, IP66, NEMA 2, NEMA 4X
Humedad del accionamiento	(Sin condensación) 80% hasta 31 °C (88 °F) disminuyendo linealmente hasta 50% a 40 °C (104 °F)
Ruido del accionamiento	<70 dB(A) a 1 m
Altitud máxima	2000 m
Fuente de alimentación del accionamiento	100 a 120 V/200 a 240 V, monofásica, 50/60 Hz, 250 VA
Diámetro interno de manguera compatible	12, 17 mm

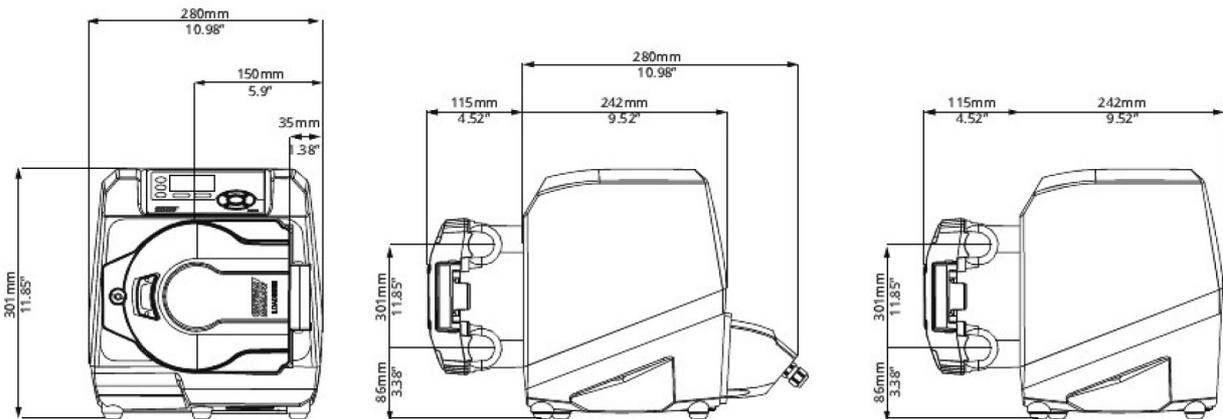
## Materiales de construcción

Accionamiento 630 con cabezal 620RE4	
Rodamientos	Acero al carbono
Eje motriz	Acero inoxidable 440C
Caja de accionamientos	Aluminio fundido a presión LM24, Aluminio fundido a presión LM6
Revestimiento de la caja de accionamiento	Revestimiento de poliéster en polvo para exteriores
Ensamble del rodillo guía	Acero inoxidable 303, Nylon 6 (Nylatron) con refuerzo de MoS2
Teclado/IHM del accionamiento	Poliéster
Placa posterior ciega del accionamiento	Acero inoxidable 316
Ensamble del cuerpo del cabezal	Aluminio con revestimiento en polvo LM24, Aluminio fundido a presión LM24, Revestimiento de poliéster en polvo para exteriores
Protección del cabezal	Aluminio fundido a presión LM24, Revestimiento de poliéster en polvo para exteriores
Ensamble del rodillo del cabezal	Acero inoxidable 303, Fortron 1140L4 (PPS), Nylon 6 (Nylatron) con refuerzo de MoS2
Ensamble del rotor del cabezal	Dupont Hytrel G5544, Fortron 1140L4 (PPS)
Pista de cabezal	Aluminio con revestimiento en polvo LM24
Placa de interruptores	ABS PA-765
Ensamble de abrazadera de manguera	Polipropileno

La información que se muestra cubre la gama completa.

Para obtener especificaciones detalladas de modelos/componentes individuales, consulte el manual del usuario o póngase en contacto con un representante de WMFTS.

## Dimensiones de Accionamiento 630 con cabezal 620RE4



## Opciones de control

Llave para los modelos de accionamiento de bomba													
630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Estándar	Estándar IP66 / NEMA 4x	Universal	Universal IP66 / NEMA 4X	Digital Universal	Digital Universal IP66 / NEMA 4X	Bomba con bus / Profibus	Bomba con bus / Profibus IP66 / NEMA 4X	Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X	Digital Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X	EtherNet/IP	ETHERNET/IP/IP66/NEMA 4X	PROFINET®	PROFINET® / IP66 / NEMA 4X

Control manual														
Accionamiento de la bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Teclado intuitivo y pantalla a color	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Opción de indicador de caudal o de velocidad	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Calibración completa con diversas unidades de caudal	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Función MemoDose	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓				
Función de arranque automático	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Detección de conmutador de la protección	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Detección de fugas			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dosificación (Control de red)											✓	✓	✓	✓	

### Control remoto

Accionamientos de bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Entrada configurable de arranque/parada, detector de fugas e interruptor de presión mediante una señal de cierre de contacto o una tensión lógica de 5 V LTT o lógica industrial de 24 V			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓
Entrada configurable de arranque/parada, detector de fugas e interruptor de presión mediante lógica industrial de 110 V									✓	✓				
Entrada de cambio del sentido de giro y conmutación automática/manual mediante una señal de cierre de contacto o una tensión lógica de 5 V LTT o lógica industrial de 24 V			✓	✓	✓	✓								
Entrada de cambio del sentido de giro y conmutación automática/manual mediante lógica industrial de 110 V									✓	✓				
Manejo remoto de MemoDose (interruptor de mano/pie o entrada lógica)			✓	✓	✓	✓								
Cuatro salidas de estado digitales configurables a través de relés de 24 V y 30 W.				✓		✓								
Cuatro salidas de estado digitales configurables a través de relés de 110 V.									✓	✓				
Salidas lógicas configurables desde el menú			✓		✓									
Sensores remotos de presión y caudal											✓	✓	✓	✓

### Control analógico de velocidad

Accionamientos de bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Entradas totalmente configurables; 0-10V o 4-20mA			✓	✓	✓	✓			✓	✓				
Salidas analógicas; 0-10V, 4-20mA			✓	✓	✓	✓			✓	✓				
Graduación de entradas analógicas/por teclado (sustitución de bombas de diafragma)					✓	✓				✓				
Salida de frecuencia del tacógrafo; 0-1478Hz			✓	✓	✓	✓								
2 sensores con entradas de 4-20 mA o 0-1000 Hz*											✓	✓	✓	✓

### Seguridad

Accionamientos de bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Bloqueo de seguridad con PIN de 3 niveles	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### Comunicación de red

Accionamientos de bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
Control de red RS485						✓				✓				
Control de red RS232				✓										

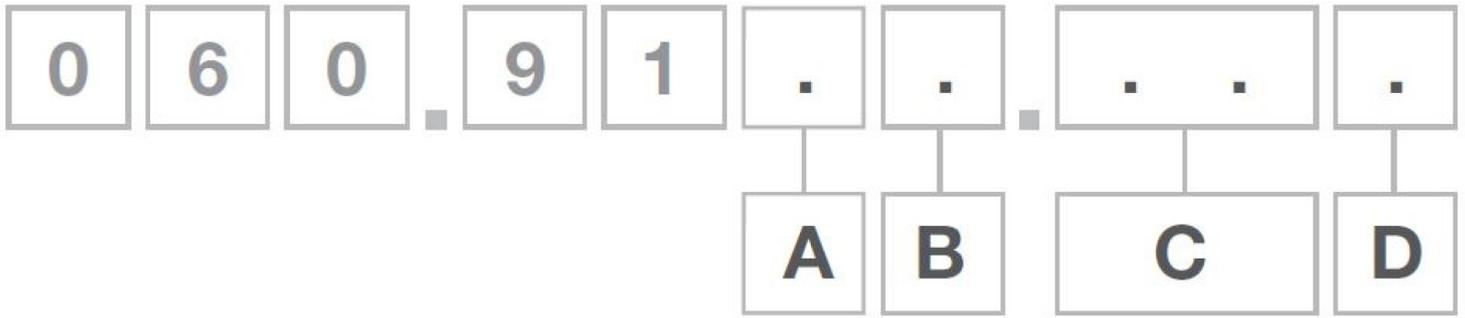
### Comandos digitales de bomba (Profibus / EtherNet/IP)

Accionamientos de bomba	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN	630Pn	630PnN
PROFIBUS® DP V0							✓	✓						
PROFINET® (CC-B y Netload clase III)													✓	✓
EtherNet/IP™											✓	✓		
Velocidades de comunicación desde 9,6 kb/s hasta 12000 kb/s							✓	✓						
Velocidad de red: 10/100Mbps: Funcionamiento dúplex completo											✓	✓		
Velocidad de red: 100Mbps: Funcionamiento dúplex completo													✓	✓
Velocidad de bus de autodetección							✓	✓						
Punto de referencia de velocidad							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Retroalimentación de velocidad							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Función de calibración del caudal							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Horas de marcha							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Contador de revoluciones							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Detección de fugas							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Alarma de bajo nivel de fluido							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Información de diagnóstico							✓	✓			✓	✓	✓	✓
Totalizador de caudal											✓	✓	✓	✓
Graduación de sensores											✓	✓	✓	✓
Dosificación (control de red)**											✓	✓	✓	✓

\*Gama de sensores de presión/flujo de terceros compatibles: consulte la lista de sensores compatibles en [www.wmfts.com/literature](http://www.wmfts.com/literature)

\*\*Dosificación (de red/manual) - Almacene hasta 100 recetas a nivel local o mediante el control de red. Las características incluyen volumen, caudal, antigoteo, rampa y retardos. Ejecútelos como lotes mediante el control de teclado local, de red o manual.

## Códigos de productos



A	B	C	Teléfono directo
Modelo	Protección contra la contaminación	Cabezal	Conectores opcionales
3: S	1: IP31/ NEMA 2	02: 620R <sup>1</sup>	U: Enchufe de red para el RU
4: U	N: IP66/NEMA 4X	E2: 620RE <sup>2</sup>	Correo electrónico: Enchufe de red para la UE
5: Du	S: SCADA IP66/NEMA 4X <sup>1,2</sup>	E4:620RE4 <sup>1</sup>	A: Enchufe de red para EE. UU.
6: Bp		5L: 620L	K: Enchufe de red para Australia
8: En		5G: 620LG	R: Enchufe de red para Argentina
9: Pn			C: Enchufe de red para Suiza
			Teléfono directo: Enchufe de red para India/Sudáfrica
			B: Enchufe de red para Brasil

**Notas:**

- Solo modelos U y Du
- Disponibles solo con enchufe de red para EE. UU.
- No disponible para modelos US o DuS

Descargo de responsabilidad: Todos los caudales indicados se obtuvieron bombeando agua a 20 °C (68 °F) con alturas de succión y descarga iguales a cero. La información contenida en este documento se considera correcta; sin embargo, Watson-Marlow Limited no acepta responsabilidad por los errores que pueda contener y se reserva el derecho de alterar estas especificaciones sin previo aviso. Es responsabilidad del usuario asegurar la idoneidad del producto para el uso con su aplicación concreta. Watson-Marlow, LoadSure, Pumpsil, PureWeld XL, Bioprene y Marprene son marcas comerciales registradas de Watson-Marlow Limited. Triclamp es una marca registrada de Alfa Laval Corporate AB. GORE y STA-PURE son marcas registradas de W.L. Gore and Associates. Recuerde indicar el código del producto en sus pedidos de bombas y mangueras.

[wmfts.com/global](http://wmfts.com/global)



06 June 2024